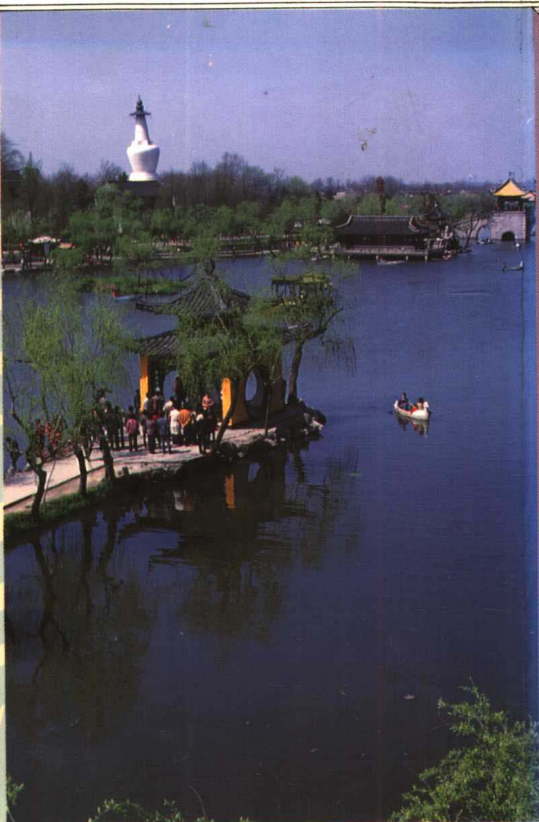


文
明
的
探
索

中國園林藝術

周武忠 著

中華書局



TU
2



中國園林藝術



周武忠
著

中華書局

文明的探索

叢書策劃・危丁明

責任編輯・盧建業

封面設計・溫一沙



書 名：中國園林藝術
著 者：周武忠
出 版：中華書局（香港）有限公司
香港九龍彌敦道450-452號
印 刷：陽光印刷製本廠
香港柴灣嘉業街10號12樓B座
版 次：1991年5月初版
©1991 中華書局（香港）有限公司

國際書號：ISBN 962 231 556 9

叢書出版說明

中華民族確曾有着很值得驕傲的過去。

秦皇漢武，唐宗宋祖，絲綢之路，四大發明……，一個又一個的老故事，說了一遍又一遍。

固然，我們會爲祖先的成就而感到驕傲，但這又有何補益呢？文明原爲人類共有的財富，近世以來，却彷彿變成西方的專利。消除落後、愚昧、野蠻成了列強策動戰爭的口實；清政府的一連串失敗，將國人天朝上邦的美夢一再粉碎。美夢導致悲劇，悲劇演化成潛在的噩夢。

今天組編這套叢書，絕不是爲了再說說老故事，也不是爲了重拾逝去的美夢。事實上，中國再不能沉緬於美夢中，但也不應淪喪在噩夢裏。中國的古文明自有其存在的地位，在世界即將進入廿一世紀的

今天，亟需對此有科學的認識。我們希望，通過專家學者有意義的探索，生動活潑的文筆和印刷精美的圖片，與讀者一起開拓一個反省歷史的新視野。

但願一切美夢與噩夢都歸於過去，我們更懂得正視現在與未來。

香港中華書局 出版部



《文明的探索》叢書

已出版

佛光的折射 白化文 著 HK\$45

文明的軌迹Ⅰ 楊 泓 著 HK\$38
從考古發掘看中國文明的演進

文明的軌迹Ⅱ 楊 泓 著 HK\$42
從考古發掘看中國文明的演進

民以食爲天Ⅰ 王仁湘 著 HK\$45
中國飲食文化

民以食爲天Ⅱ 王仁湘 著 HK\$38
中國飲食文化

百川歸海 烏 恩 著 HK\$40

窯火神工 韓王文 著 HK\$40
中國陶瓷文化述略 楊 根

七海揚帆 姚 楠 著 HK\$48
陳佳榮 著
丘 進

華夏衣冠五千年 趙 超 著 HK\$48

行路難 馬洪路 著 HK\$48

中國園林藝術 周武忠 著 HK\$45

即將出版

悠然見南山 韋鳳娟 著

龍族的圖騰 何星亮 著

文武之道 楊 泓 著
李 力

丹青揮灑見精神 金紹健 著
鍾 信



目錄

千載流韻

1 追尋自然的歷程

先秦時期

3

秦、漢

4

魏晉南北朝

6

隋、唐、五代十國

8

宋、遼、金、元

12

明、清

14

近、現代

19

2 迥異的風格

21

中國文字中園林的含義

21

中國園林的類型

23



中國，園林之母.....37

3 中、西園林藝術比較.....44

園林藝術風格的差異.....44

歷史淵源比較.....47

造園思想比較.....48

宗教因素比較.....52

造園材料的差異.....54

意匠鉤沉

1 選址佈局.....56

選址.....56

佈局.....58

2 建築經營.....69

亭.....74



園路與鋪地	97
舫	94
橋	91
塔	89
牆	85
水榭	85
廊	82
樓閣	80
台	80



3 園林藝術的精髓

詩畫開拓園林意境	126
神與物遊，思與境諧	126
園林藝術的再現性與表現性	130
	131

遊園寄語

1 園林的欣賞

身臨其境	140
動態序列	140
窮形盡相	141
澄懷味象	144
文化素養	146
天時良辰	152
「好句」頻讀	155
	163
2 十大名園	165



圓明園	165
頤和園	168
避暑山莊	170
拙政園	172
留園	174
个園	176
豫園	178
瞻園	180
西湖	182
瘦西湖	185

千載流韻





追尋自然的歷程

●北京圓明園遺址，至今仍吸引不少遊客遠道而來。

中國的風景園林藝術，以其嚴謹而巧妙的佈局，精湛而高超的技藝，山明水秀的風景，鳥語花香的境界，詩情畫意的精髓，讓「驚飛戾天者」「游園」息心，經綸世務者「窺景」忘返」，終於形成了自然寫意主義風景式（Landscape Style in Symbolism）——這一具有中華民族藝術特色的園林藝術風格。植根於華夏文化沃土上的中國傳統園林藝術，基於老莊自然而然、「天人合一」的哲學觀，「雖由人作，宛自天開」（明代計成《園冶》語），清楚地體現了中國人崇尚自然的美學觀。這種順應自然的造園思想，不僅為古今中外許多知名人士所稱道，而且，在當今世界範圍內發生的「回歸自然」思潮中，也將會影響着中國乃至世界園林建設的未來。

園林構易，養護管理洵難，極易受自然條件的變化、天災人禍的飛來而損毀，失去





它應有的光輝。若經久得不到修整，將會變得樹木叢生，池泉山石荒蕪，常隨歲月推移而幾至形迹全無。特別是在中國的建築和園林歷史上，由於戰亂頻繁，興衰變遷很大，所以明末、清初以前的遺迹已很少見。僅存的明、清時期的古典園林，亦因幾經修繕，只能是追懷往日而已。至於明代以前的，就只能靠文獻記載而別無他策。然而，「古人百藝，皆傳之於書，獨無傳造園者何？曰：『園有異宜，無成法，不可得而傳也。』」（明崇禎乙亥鄭元勳《園治·題詞》）。因此，關於中國園林，直到明朝才出現第一本專著——《園治》，這不能不說是一個很大的遺憾。關於中國園林的歷史發展，也就只能從其他史籍中關於園林的片言隻語，窺見一斑了。

先秦時期

中國園林藝術發軔頗早。傳說中的軒轅黃帝就有「元圃」、「縣圃」的構造，因是傳說和神話，故不能據以作信史。雖然在古

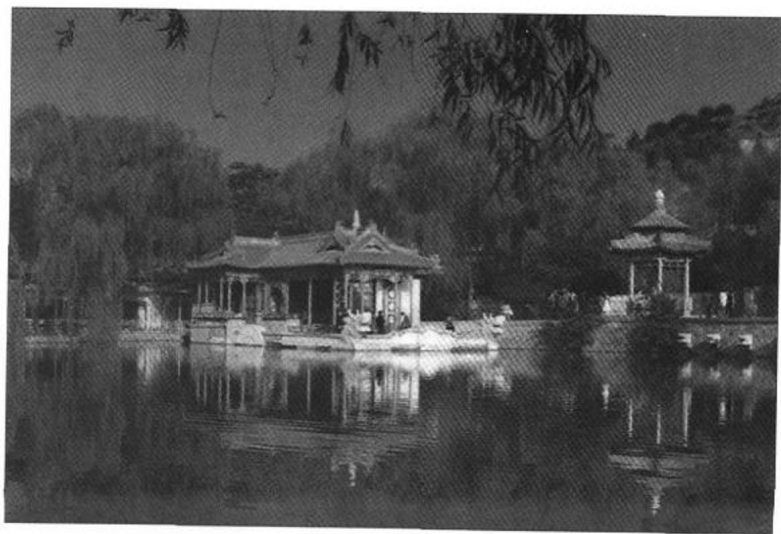
文字中，就已經有囿（園）、畤（甫，同圃）等的表示，但根據《周禮》：「園圃，樹之果瓜，時斂而收之。」《說文》：「園，樹果；圃，樹菜也。」等說明，可見，園、圃是農業上栽培果、蔬的場所，並非是遊息的。迄今為止，我們所知道的中國園林的最早的形式是商殷時代開始的「囿」。中國最早的詩歌總集《詩經》記載：「囿，……天子百里，諸侯四十里。」「王在靈囿，麀鹿攸伏。麀鹿濯濯，白鳥翯翯。王在靈沼，於牠魚躍。」《三輔黃圖》（古地理書，撰述者不詳，出書時代不晚於南北朝）還記載：「周文王靈台在長安西北四十里，高二丈，周圍百二十步。」據此可知，中國園林的出現可以上溯到約公元前十一世紀。囿（hunting park）是中國古代供帝王貴族進行狩獵、遊樂的一種園林形式。通常在選定地域後劃出範圍，或作界垣。讓天然的草木和鳥獸滋生繁育其中，幾乎全為天然景物。但也有人工營建的台和沼，分別稱為靈台和靈沼，可以說是中國園林掇山理水的雛形。



●陝西驪山華清池九龍湯，是當年秦始皇遊樂之處。

秦、漢

秦始皇統一中國後，在咸陽大建宮室，從而在「園」的基礎上發展形成了一種帶有宮室的園林形式——苑（imperial park），又稱宮苑。如秦始皇在渭水之南作上林苑，苑中建造許多離宮，供遊樂之用。還在咸陽「作長池，引渭水，……築土為蓬萊山」（《三秦記》），開創了人工堆山的記錄。到西漢時，武帝劉徹大建苑圃。於建元二年（公元前一三八）在秦代的上林苑的基礎上進行擴建，建成後的上林苑規模宏偉，宮室衆多，且有多種功能和遊樂內容。上林苑地跨長安（今西安）、咸寧、盩厔（今周至）、鄠縣（今戶縣）、藍田五縣縣境，縱橫三百里，幾乎囊括了京城長安以南、西南面的廣大地域。據《漢書·舊儀》載：「苑中養百獸，天子春秋射獵苑中，取獸無數。其中離宮七十所，容千騎萬乘。」可見仍保持着射獵遊樂的傳統，但主要內容已是宮室





建築的園池。據《關中記》載，上林苑中有三十六苑、十二宮、三十五觀。如建章宮、宣曲宮、犬台宮、走狗觀、走馬觀、魚鳥觀、觀象觀、白鹿觀、葡萄宮、扶荔宮、承光宮、儲元宮等。上林苑中還有許多池沼，見於記載的有昆明池、鎬池、祀池、麋池、牛首池、蒯池、積草池、東陂池、當路池、大一池、郎池等。其中昆明池是漢武帝元狩四年（公元前一一九）所鑿，在長安西南，周長四十里，列觀環之，又造樓船高十餘丈，上插旗幟，十分壯觀。主要用於訓練水軍。在池的東西兩岸立牽牛、織女的石像。上林苑中除大片的天然植被之外，初修時羣臣還從遠方各處獻名果和奇花異卉共二千餘種。上林苑中有大型宮苑建章宮，為武帝於太初元年（公元前一〇四）所建。建章宮北為太液池，是一個相當寬廣的人工湖，因池中築有三神山而著稱。據《史記·孝武本紀》載：「其北治大池，漸台高二十餘丈，名曰太液池，中有蓬萊、方丈、瀛洲、壺梁象海中神山，龜魚之屬。」這種「一池三山」的

佈局對後世園林有深遠影響，並成為創作池山的一種模式。太液池三神山源於神仙方士之說，據之創作了浮於大海般巨浸的悠悠煙水之上，水光山色，相映成趣；岸邊種滿水生植物，平沙上禽鳥成羣，生意盎然，開後世自然山水宮苑的先河。

西漢時，貴族、官僚、富戶的園林也發展起來，卻並不普遍。如《前漢書》卷四十七記載：「……孝王築東苑，方三百餘頃，廣睢陽城七十里。大治宮室，為複道，自宮連屬於平台，三十餘里。」梁孝王劉武的這座東苑，規模雖比秦時的宮苑小，內容仍不脫園和苑的傳統，以建築組羣結合自然山水為主。另據《西京雜記》卷三記載：「茂陵富人袁廣漢，藏鐵巨萬，家僮八、九百人。於北邙山下築園，東西四里，南北五里，激流水注其內，構石為山，高十餘丈，連延數里。養白鸚鵡、紫鴛鴦、牝牛、青兕、奇禽怪獸，委積其間。積沙為洲嶼，激水為波潮，其中有江鷗、海鶴、孕雛產鷄，延漫池林，奇樹異草，靡不具植。屋皆徘徊連屬，



●江西廬山南麓醉石，相傳是陶淵明醉後高臥的地方。

重閣修廊，行之移晷，不能遍也。」足見西漢已開創了以山水配台花木房屋而成園林風景的造園風格。東漢時，大將軍梁冀在洛陽廣開園囿，園中採土築山，十里九坂，以像二嶠，深林絕澗，有若自然，奇禽馴獸，飛走其間（參閱《後漢書·梁冀傳》）。袁廣漢和梁冀的園林，是見之於史籍的中國私家園林的最早記載。

魏晉南北朝

公元三世紀到六世紀的兩晉南北朝，是中國園林發展史上的一個轉折時期。此時統治階級暴虐腐朽，政治動亂，社會不安。許多人因厭世而回避現實。恰好此時道教、佛教的流行與影響，不少失意文人和士大夫階級或皈依佛教，希圖靈性得到解脫；或遁跡山林，追求自然的田園生活。這種社會思潮，不僅對當時的文學和繪畫發生了廣泛的影響，陶淵明的《歸去來辭》和《桃花源記》即是其中的代表；而且，也深深地影響到當



時的中國造園，促使自然風景或園林向更高水平上發展。

當時的官僚士大夫以隱逸野居為高雅，他們不滿足於一時的遊山玩水，要求身在廟堂而又能長期地享用、佔有大自然的山林野趣。私家園林便應運而生。北方如石崇的「金谷園」，南方如湘東王蕭繹的「湘東苑」均名噪一時。倚傍住宅而建的城市宅園也很普遍，《洛陽伽藍記》記載了北魏京城洛



陽的顯宦貴族「擅山海之富，居川林之繞。爭修園宅，互相夸競。崇門豐室，洞戶連房。飛館生風，重樓起霧。高室芳樹，家家而築。花林曲池，園園而有。莫不桃李夏綠，竹柏冬青」。可見，私家造園得到長足的發展。

皇家園林的發展也很大。曹魏在洛陽營芳林園（曹芳時因芳字犯諱，改名華林園），有九谷八溪之勝，起土山於西北隅，樹松柏竹木於其上，捕山禽雜獸於其中，形成自然山林風光。孫吳後主在建業也大建苑囿，起土山，作樓觀，加飾珠玉，引後湖水注入苑內。十六國時的後趙做洛陽制度，在鄴城運土築華林園。北魏洛陽的苑囿，除重建曹魏華林園外，還有西游園。這些苑囿，「經構樓館，列於上下。樹草栽木，頗有野致」。可見南北朝時期的園林已由以前的粗略地模倣真山真水轉到用寫實手法再現山水；園林植物由欣賞奇花異木轉到種草栽樹，追求野致；園林建築不再徘徊連屬，而是結合山水，點綴成景。從而構成了自然寫實主義山水園。

南北朝時佛教興盛，北魏還奉佛教為國教，因而廣建佛寺。唐代詩人杜牧曾作《江南春》，其中有「南朝四百八十寺，多少樓台煙雨中」之句，生動地說明了當時的寺院之多。佛寺建築可用宮殿形式，宏偉壯麗並附有庭園。特別是由於戰亂，不少貴族官僚為求安全，便捨宅為寺，原有宅園成為寺廟的園林部分。從而形成了園林的新類型——寺廟園林。

南北朝的園林中已經出現了比較精緻而結構複雜的假山。北魏司農張倫在洛陽的宅園內「造景陽山有若自然，其中重巖複嶺，嵌峯相屬；深溪澗壑，迤邐連接……崎嶇山路似崎而通，崢嶸間道盤行復直」（《洛陽伽藍記》）。梁湘東王「於子城中造湘東苑。穿池構山，長數百丈，植蓮蒲緣岸，雜以奇木。其上有通波閣，跨水為之。……北有映月亭、修竹堂、臨水齋。齋前有高山，山有石洞，潛行委宛二百餘步。山上有陽雲樓，樓極高峻，遠近皆見」（《渚宮故事》）。當時已能有意識地運用假山、水石、植物與建築的組合來創造特定的景觀；建築的佈局大